

INTERNATIONALE VERTRÄGE	INTERNATIONAL TREATIES	TRAITES INTERNATIONAUX
EG-Vertrag	EC Treaty	Traité CE
Grünbuch Gemeinschaftspatent	Green Paper on the Community patent	Livre vert sur le brevet communautaire
<p>Die Kommission der Europäischen Gemeinschaften hat am 24. Juni 1997 unter dem Titel "Förderung der Innovation durch Patente" ein Grünbuch über das Gemeinschaftspatent und das Patentschutzsystem in Europa (KOM (97) 314 endg.) vorgelegt.</p> <p>Das Grünbuch ist Grundlage für eine Anhörung der beteiligten Kreise zur gegenwärtigen und künftigen Gestalt des Patentsystems in Europa. Die Anhörung soll der Kommission einen umfassenden Überblick über den Patentschutz nach dem GPÜ, dem EPÜ und den nationalen Patentgesetzen vermitteln, um beurteilen zu können, ob dieser den Bedürfnissen und Wünschen der Benutzer entspricht und gegebenenfalls neue Gemeinschaftsaktionen erforderlich sind.</p> <p>Das Grünbuch kann bei der Kommission (Generaldirektion XV.E.3., Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Brüssel) oder über das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaft (L-2985 Luxemburg) bezogen werden. Über Internet ist es unter "http://europa.eu.int/en/comm/dg15/dg15home.htm" verfügbar.</p> <p>Schriftliche Stellungnahmen zum Grünbuch sollten der Kommission (GD XV.E.3.) bis spätestens 7. November 1997 zugeleitet werden. Eine mündliche Anhörung soll am 25. und 26. November 1997 in Luxemburg stattfinden.</p>	<p>On 24 June 1997 the Commission of the European Communities presented a Green Paper on the Community patent and the patent system in Europe entitled "Promoting innovation through patents" (COM (97) 314 fin.).</p> <p>The Green Paper is intended to provide a basis for consultation with interested parties on the patent system, present and future, in Europe. The aim of the consultation is to give the Commission as full a picture as possible of patent protection under the CPC, EPC and national patent laws in order for it to be able to assess whether users' needs are being met and whether new measures ought to be taken at Community level.</p> <p>The Green Paper can be obtained from the Commission (Directorate-General XV.E.3, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Brussels) or the Office for Official Publications of the European Community (L-2985 Luxembourg). It can also be accessed on the internet under "http://europa.eu.int/en/comm/dg15/dg15home.html".</p> <p>Observations on the Green Paper should be sent to the Commission (DG XV.E.3) by 7 November 1997 at the latest. A hearing is planned for 25 and 26 November 1997 in Luxembourg.</p>	<p>La Commission des Communautés européennes a présenté le 24 juin 1997 un livre vert sur le brevet communautaire et le système des brevets en Europe (COM (97) 314 final) intitulé "Promouvoir l'innovation par le brevet".</p> <p>Le livre vert constitue le point de départ pour une audition des milieux concernés consacrée à la forme actuelle et future du système de brevet en Europe. L'audition doit permettre à la Commission de se faire une idée d'ensemble de la protection par brevet telle qu'elle est prévue par la CBC, la CBE et les lois nationales sur les brevets, afin qu'elle puisse juger si celle-ci correspond aux besoins et désirs des utilisateurs et, le cas échéant, étudier si de nouvelles actions communautaires sont nécessaires.</p> <p>Le livre vert peut être obtenu auprès de la Commission (Direction générale XV.E.3, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles) ou de l'Office des publications officielles de la Communauté européenne (L-2985 Luxembourg). Il est disponible sur Internet à l'adresse "http://europa.eu.int/en/comm/dg15/dg15home.html".</p> <p>Des observations écrites au sujet du livre vert doivent parvenir à la Commission (DG XV.E.3) avant le 7 novembre 1997 au plus tard. Une audition est prévue pour les 25 et 26 novembre 1997 à Luxembourg.</p>